



RAPPORT, D'ACTIVITÉ

PLANET CITIZENS

LANGUAGE TRAINING 2024

Septembre 2021

Juillet 2022

01. Introduction

02. Une année charnière

- 02.1 Une promotion complète
- 02.2 Planet Citizens X Louise Michel
- 02.3 Vers un développement national
- 02.4 Partenaires, label et agréments

03. Étude d'impact

- 03.1 Nombre de bénéficiaires par activité
- 03.2 Progression du niveau de langue
- 03.3 Une variété de bénéficiaires



01. INTRODUCTION

L'association Planet Citizens - Language Training 2024 recrute, loge, forme et accompagne des volontaires européens (Corps Européen de Solidarité) et des volontaires en Service Civique. Intégrés au sein des équipes encadrantes de services municipaux des sports, d'écoles élémentaires ou de clubs sportifs en Quartiers Prioritaires de la Politique de la Ville (QPV), les volontaires ont pour mission d'entraîner des élèves et des jeunes sportifs à la pratique des langues, pendant le cours d'EPS et les entraînements dans les clubs

Nos volontaires agissent directement auprès des populations locales, dans le but de valoriser le capital social, culturel et linguistique de ces jeunes. Ils les incitent à la pratique sportive, les aident à s'ouvrir sur les autres, les accompagnent dans leur parcours et leur projet de mobilité et ainsi favorisent le dialogue avec les autres acteurs associatifs, institutionnels et citoyens.

Planet Citizens poursuit l'essaimage de son projet pilote, avec 6 nouveaux volontaires européens accueillis entre septembre 2020 et août 2021. Intervenant chaque semaine en QPV dans des clubs sportifs, des écoles élémentaires, des maisons et des associations de quartier, ils ont touché près de 2600 bénéficiaires en 2020-2021. Ils ont accompagné les éducateurs sur le terrain et ont transformé les séances de sport en moment en immersion linguistique :

- Dans les Écoles Municipales des Sports de Pierrefitte-sur-Seine et La Courneuve, le mercredi après-midi avec le Service des Sports.
- Dans les écoles primaires de La Courneuve et Pierrefitte-sur-Seine aux côtés des éducateurs sportifs municipaux les autres jours de la semaine.
- Dans les clubs de basket de La Courneuve, de boxe anglaise d'Aubervilliers et d'Aulnay-sous-Bois, de Muay Thaï de Saint-Denis, auprès de l'ES Tennis Stains Fête le Mur.
- Pendant les séances de soutien scolaire du Boxing Beats d'Aubervilliers et de la Maison de Quartier de Franc Moisin (Saint-Denis).



02. UNE ANNÉE CHARNIÈRE

02.1 Une promotion complète

En septembre 2021 un nouveau groupe de 6 volontaires européens a rejoint Planet Citizens pour une durée de 6 mois. Cette rentrée scolaire a aussi été l'occasion de nouer de nouveaux partenariats avec les associations du territoire. En effet, les volontaires sont intervenus au sein de la Rise Up Academy à La Courneuve (soutien scolaire), à la Médiathèque Ulysse de Saint-Denis pour des ateliers de conversation en anglais, auprès des élèves de l'école Louise Michel de La Courneuve dans le cadre du Festival Handi'days ainsi que sur le site de Fête le Mur La Courneuve. Ces partenariats ont pu être reconduits avec l'arrivée de la nouvelle promotion de volontaires européens en mars 2022.

L'année scolaire 2021-2022 marque une année charnière dans le développement de Planet Citizens. En effet c'est la première année (hors crise sanitaire) où nous avons pu accueillir deux promotions complètes de volontaires européens en Seine-Saint-Denis. Cela a permis de renforcer notre présence sur le territoire, d'améliorer la qualité de nos actions, de réaliser des études d'impact plus précises et de toucher plus de bénéficiaires.

Sur la période Septembre-Février les volontaires changeaient régulièrement de binôme et de partenaires pour les interventions dans les clubs et les écoles. En 2022, ayant pris en compte les différentes remarques de nos volontaires, de la DRAJES Île-de-France et de l'Agence du Service Civique, nos volontaires ont été placés en groupe de deux auprès de partenaires fixes, pour toute la durée de leur mission. Cette nouvelle configuration a été bénéfique pour les actions de l'association : les partenaires et les volontaires apprennent à se connaître plus rapidement, les enfants s'attachent à un groupe de volontaires et apprennent avec eux, les évaluations d'impact sont plus précises car basées sur un programme stable, une continuité et les résultats de nos actions en sortent améliorées.

Une semaine type s'organise autour des interventions en club et dans les écoles, six heures par semaine sont consacrées à la préparation des séances et au développement de la méthodologie d'apprentissage des langues par le sport. Les volontaires reçoivent entre 2 et 3h de cours de français afin de les aider à profiter au mieux de leur séjour en France et à mieux communiquer avec nos partenaires locaux.

A travers leurs missions, nos volontaires offrent à nos partenaires une aide précieuse dans l'objectif commun d'aider les jeunes des QPV à s'épanouir et de leur transmettre des compétences et des valeurs concrètes : pratique et valeurs du sport, apprentissage d'une langue étrangère, sensibilisation à la solidarité, à la découverte d'autres cultures, à la citoyenneté et la mobilité européenne. Enfin nous souhaitons que les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024 aient un impact décisif sur l'insertion professionnelle, la valorisation de tous les talents, le handicap, la promotion de la mixité et de l'égalité des chances.



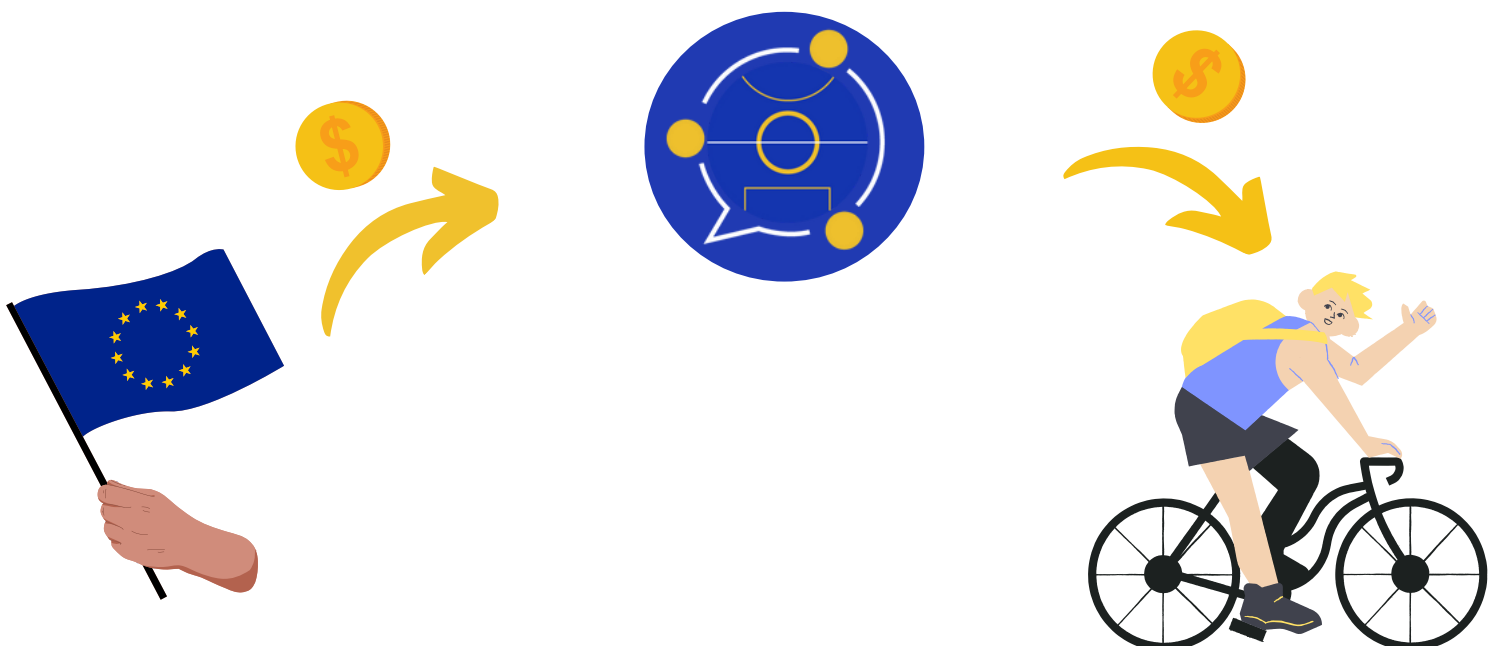
Hébergement des volontaires européens

Planet Citizens loue de 2 appartements de 83 m² au bailleur social Plaine Commune Habitat, dans lequel 3 volontaires sont en colocation. Situé dans le quartier Franc-Moisin à Saint-Denis, à respectivement 400 et 500 mètres du Stade Olympique des Jeux Olympique et Paralympique 2024, le Stade de France.

Frais des volontaires

Les financements Erasmus+ du Corps Européen de Solidarité couvrent les frais des volontaires européens (les frais de transport aller-retour du pays européen d'origine vers la France, le Pass Navigo et l'hébergement en colocation. L'indemnité journalière est de 13 euros (6 euros d'argent de poche et 7 euros d'activity cost, par jour de mission soit 390-403 euros par mois). La durée des mission est de 6 mois (septembre-février et mars-juillet).

Les volontaires en Service Civique sont indemnisés pour leur mission par l'Agence du Service Civique à hauteur de 423 € et par Planet Citizens à hauteur de 107,58 €.



02. 2

Planet Citizens X Louise Michel

Cette année a aussi été l'occasion de nouer une relation forte avec l'école Louise Michel de La Courneuve qui a monté le festival Handi'days. Le festival a un double objectif : sensibiliser les élèves de La Courneuve au monde du handicap et au handisport et permettre aux élèves en situation de handicap de pratiquer une activité sportive parascolaire. Cela permet aux enfants de découvrir et vivre autrement les différences au travers du sport. La particularité de ces journées est que la gestion, l'installation et la mise en place sont principalement gérées par les élèves de CM2 de l'école Louise Michel.

Dès septembre 2021, six volontaires européens de l'association ont assisté les professeurs des classes de CM2 de l'école Louise Michel dans la conduite des séances du projet Handi'days. La structure des séances est définie par les professeurs, et les interactions avec les volontaires européens se font en anglais. Les lundi, mardi, jeudi et vendredi, pendant une heure, les professeurs conduisent des séances d'EPS paralympiques pour les 58 élèves, accompagnés par les volontaires européens de Planet Citizens sur la partie linguistique.



Tous les acquis sont ensuite réinvestis en classe par les professeurs. En mars 2022, la nouvelle promotion des six volontaires européens a commencé à intervenir lors du festival Handi'days qui se tient tous les vendredis de 8h45 à 16h30. Nos volontaires ont animé un stand où ils ont mené des activités de sport en anglais. Lors de cet événement, les classes des autres écoles de La Courneuve participaient aux ateliers sportifs (20 minutes sur chaque stand), dont celui de Planet Citizens

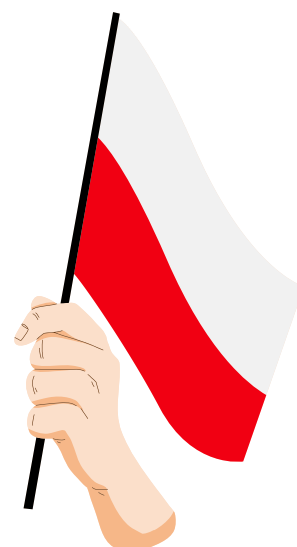


Parallèlement à cela, depuis mars 2022, deux de nos volontaires, Ada et Angelika respectivement de nationalité allemande et polonaise, interviennent les lundis à l'école Louise Michel pour une séance socio-culturelle. Les 58 élèves de CM2 sont répartis en deux classes, et découvrent avec Ada et Angelika la culture et la géographie de leurs pays respectifs, des mots et expressions en allemand et en polonais. Ces séances se font en anglais, avec la présence du professeur et d'un Service Civique francophone pour s'assurer de la bonne compréhension des élèves.



Hallo !

Dzień dobry !



En septembre 2021 Planet Citizens a souhaité expérimenter le volontariat en Service Civique pour améliorer le cadre d'intervention de nos volontaires européens. Nous avons accueilli un premier volontaire en Service Civique, Yassine, afin de pouvoir aider les volontaires sur le terrain à mieux communiquer avec les partenaires (professeurs des écoles, éducateurs sportifs) et les enfants. Il a pu les accompagner au quotidien, réaliser des enquêtes auprès des partenaires et des bénéficiaires pour mesurer l'impact social de l'association. Deux nouveaux volontaires en Service Civique ont rejoint l'équipe de Planet Citizens en mars 2022 : Gwladys et Moussa. Avec l'évolution de nos relations avec nos partenaires, ils sont bien plus présents sur le terrain et leur rôle pendant la séance est également plus important.

Grâce à ces trois expériences réussies, nous souhaitons poursuivre ce modèle de trinôme de volontaires (deux volontaires européens et un volontaire français) pour la rentrée de septembre 2022.

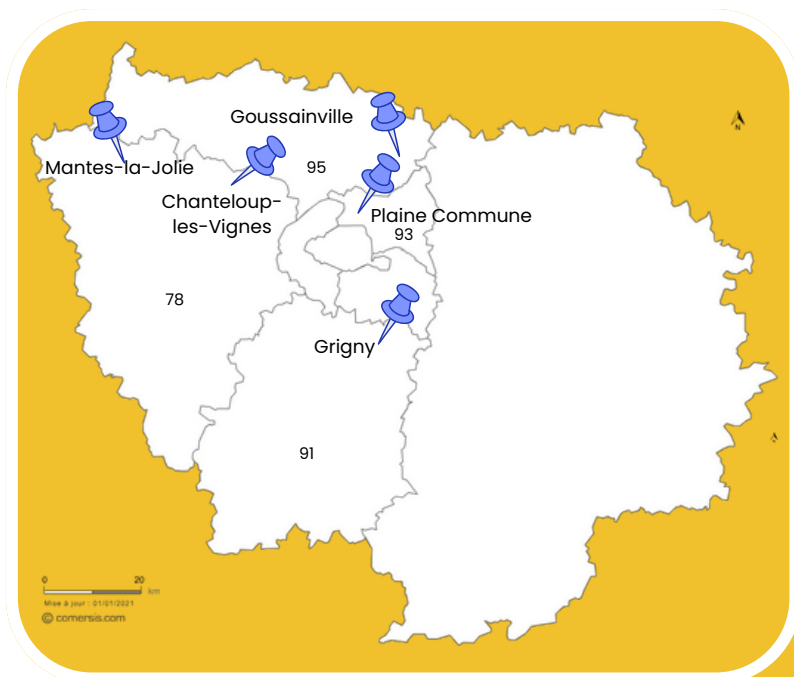
« J'aime beaucoup le côté versatile de mes missions, parfois je suis sur le terrain avec les volontaires et les partenaires et parfois je suis au bureau pour organiser des projets avec Moussa et Lucie.

Comme seule et unique expérience de Service Civique je suis entièrement satisfaite. J'ai pu développer certaines compétences comme le networking/ la mise en réseau, la prise de parole et surtout mon objectif premier qui était de pratiquer et améliorer mon anglais que je pratique quotidiennement avec les volontaires. »

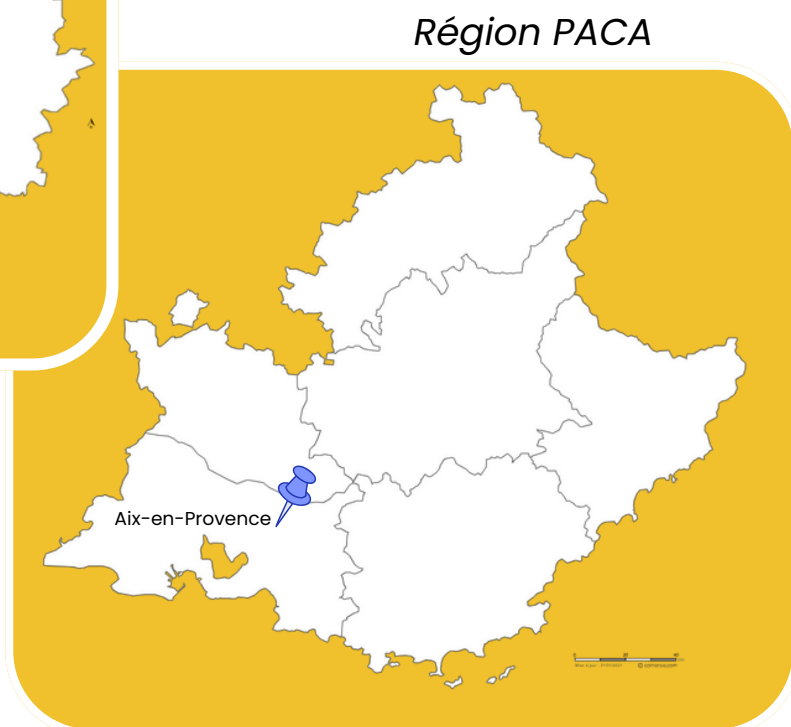
Gwladys, volontaire en Service Civique

Planet Citizens a débuté un projet de développement national sur d'autres départements en Île-de-France et en région PACA. Ce projet de développement national se fait en partenariat avec les structures Fête le Mur de Grigny (91), Mantes-la-Jolie (78), Chanteloup-les-Vignes (78), Goussainville (95) et Aix-en-Provence (13) dans le cadre de l'appel à projet Impact 2024, dont Planet Citizens fait partie des 13 lauréats nationaux.

En plus de continuer ses actions en Seine-Saint-Denis, nous proposons de nouvelles missions avec pour chaque site FLM deux volontaires européens et un volontaire français. Pour mener à bien ce projet, Planet Citizens recrute, forme et délègue la gestion des nouvelles antennes à des coordinateurs terrains. Ils ont comme tâche principale de consolider les actions sur les nouveaux territoires et d'accompagner nos volontaires sur le terrain pour s'assurer de la réussite de leur mission et de leur intégration au sein de l'équipe Fête le Mur.



Région Ile-de-France



Région PACA

02. 4

Partenaires, labels et agréments 2021-2022

Ministère des Sports / Agence Nationale du Sport
Erasmus + Jeunesse et Sport
Agence du Service Civique
Région Île-de-France
DRAJES Île-de-France
Impact 2024
Département de la Seine-Saint-Denis
EPT Plaine Commune
Préfecture de la Seine-Saint-Denis
Direction Départementale de la Cohésion
Sociale
Service des Sports des villes d'Aubervilliers, La
Courneuve et Pierrefitte-sur-Seine

Office des Sports de Saint-Denis
Maison de quartier de Franc Moisin, Saint Denis
Médiathèque Ulysse à Saint-Denis (Réseau des
médiathèques de Plaine Commune)
Boxing Beats Aubervilliers
Lumpini Muay Thaï Saint Denis
Model City Laureus - La Courneuve
Espérance Sportive Stains Tennis
Association Fête le Mur Stains et La Courneuve
Rise Up Academy
Solidarité Jeunesse
FSGT 93
Utopia 56
École Louise Michel - La Courneuve
Festival Handi'Days - La Courneuve

Développement du réseau de partenaires européens

Organisations d'envoi de volontaires européens en Europe:

- Espagne - Fundación de la Universidad Pablo de Olavide (4)
- Espagne - Building Bridges Association (1)
- Danemark - AFS Interkultur (2)
- Allemagne - FAIRbund (2)
- Allemagne - Vereinigung Junger Freiwilliger e.V. (2)
- Estonie - MTU Noored Uhiskonna Heaks (1)
- Lituanie - Vsi/ NGO « Actio Catholica Patria » (1)
- Pologne - Regionalne centrum wolontariatuw Gdansk (1)



Agrément et labels :

Agrément départemental "Jeunesse et éducation populaire" (JEP)
Région Académique Île-de-France, Direction des services
départementaux de l'éducation nationale de la Seine-Saint-Denis
Arrêté JEP93-2022-08

Validation du "Tronc commun d'agrément" (TCA)
Région Académique Île-de-France, Direction des services
départementaux de l'éducation nationale de la Seine-Saint-Denis
Arrêté TCA/JEP93-2022-08

03.1 Nombre de bénéficiaires

Pendant l'année scolaire 2021-2022,

3505 enfants ont bénéficié

d'un minimum de **8** heures de séances
avec les volontaires européens

Dans les clubs, nos volontaires sont intervenus

2 fois par semaine pendant **28** semaines.

Pendant les vacances scolaires les volontaires participaient au stage des clubs, accompagnant les enfants dans toutes leurs activités, le matin et l'après-midi

03. 2 Progression du niveau de langue

L'impact de nos actions fait partie de nos principaux objectifs. Nous avons créé un questionnaire à destination des professeurs et des éducateurs sportifs sur leur niveau de satisfaction par rapport à la mission de nos volontaires. Ainsi certains professeurs des écoles nous ont rendu des évaluations (initiales et finales) sur le niveau individuel de leurs élèves, permettant de noter une nette amélioration du niveau d'anglais grâce aux interventions des volontaires.

« Le niveau de compréhension a progressé grâce à l'immersion qui a été créée par la venue des volontaires européens aidés par les Service Civique. Les élèves se sont éveillés à l'anglais. Il serait intéressant de faire un suivi des élèves au collège et de savoir si une différence est apparente par rapport aux autres élèves. »

Témoignage de Jonathan Baure, un des trois professeurs des écoles à Louise Michel.

Les professeurs des écoles peuvent être pris en compte dans les bénéficiaires indirects car Planet Citizens propose des moments en immersion en anglais aux enfants sur le temps scolaire. Cela augmente donc le temps consacré à l'anglais par les professeurs des écoles. De plus, certains professeurs après nos interventions essaient d'incorporer plus d'anglais dans leur cours et même de revoir le vocabulaire appris pendant les séances de sport en anglais. En communiquant avec nos volontaires, ils améliorent également leur niveau et leur confiance en langues étrangères.



• Évaluations d'impact

Notre association a choisi de faire une étude pour évaluer l'impact de nos actions auprès de nos bénéficiaires. Ces évaluations permettent d'analyser nos axes d'amélioration et la pertinence de notre méthode pédagogique.

Pour ce faire, nous avons donc confié cette évaluation d'impact à nos volontaires en Service Civique Gwladys et Moussa, ainsi que notre stagiaire Lucie, car ils accompagnent nos volontaires européens sur le terrain durant leurs interventions auprès des écoles et des clubs sportifs.

Durant les camps de vacances de printemps avec notre partenaire de Fête le Mur à La Courneuve, nous avons pu constater que certains enfants qui venaient au club de tennis avaient déjà bénéficié de l'intervention de nos volontaires lors de leur séance d'EPS avec leur école. Les volontaires ont donc pu assurer un suivi de leur apprentissage et de leur progression en anglais.

Au début et à la fin de chaque cycle (de 6 à 8 semaines), ils évaluent les bénéficiaires pour pouvoir analyser leur progression. Ils ont donc interrogé les enfants sur le vocabulaire enseigné durant leur cycle d'activité, comme les couleurs, les animaux, les directions, les émotions, les nombres et des verbes d'actions.

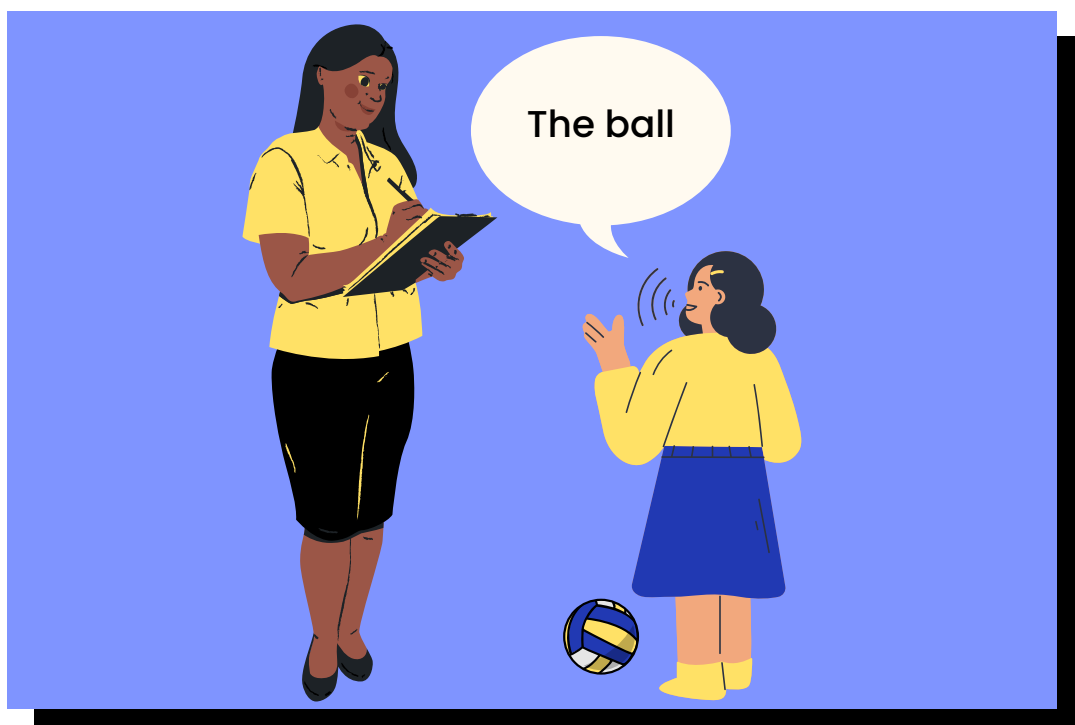
Nous avons appliqué deux modèles d'évaluation :
Voir Annexe 1

La première méthode consiste à poser plusieurs questions sur les différentes thématiques et à ensuite calculer une moyenne. Les critères d'évaluation étant :

- « Maîtrisé » : si l'enfant a plus de 70 % de réussite dans une thématique.
- « Acquis » : s'il a un taux de réussite entre 30 % et 60 %
- « Non-acquis » : pour les enfants ayant un taux de réussite inférieur à 30 %.

La deuxième méthode consiste à poser une question à un enfant sur une thématique au hasard qu'il aurait appris lors des activités sportives avec nos volontaires. Il sera noté sur trois critères :

- « *Maîtrisé* » : L'élève répond sans hésitation et reconnaît immédiatement le mot.
- « *Acquis* » : L'élève reconnaît le mot après un long moment de réflexion et de répétition.
- « *Non Acquis* » : L'élève ne reconnaît pas le mot, il ne sait pas de quoi l'on parle.



03. 4 Une variété de bénéficiaires

Dans le cadre de nos partenariats avec les Services Municipaux des Sports, nos volontaires interviennent avec les éducateurs sportifs des villes de La Courneuve, Pierrefitte-sur-Seine et Stains auprès des classes élémentaires pendant le cours de d'EPS.

- **Les élèves des écoles élémentaires en Seine-Saint-Denis.**
- **Les adhérents des clubs sportifs (Lumpini Muay Thai, Boxing Beats, Fête le Mur Stains, Fête le Mur La Courneuve)**
- **Vacances de printemps** : Fête le Mur La Courneuve : 2 CES interviennent lors des séances de tennis et de football en anglais mais également pendant des temps d'aide aux devoirs. Ils ont pu proposer par exemple des cours de Géographie en anglais et sensibiliser les jeunes à la citoyenneté européenne. Pierrefitte-sur-Seine : 2 CES sont intervenues lors des vacances de printemps pour faire des activités auprès des enfants dans différents sports (Football , Basket, Handball, Course d'orientation). Stains : 2 CES ont également coanimé des séances de tennis en anglais à Fête le Mur et accompagné les enfants lors des activités «découvertes» (cinéma, trampoline, escalade, visites).
- **Vacances d'été**: du lundi au vendredi nos volontaires interviennent auprès de nos différents partenaires proposant des camp de vacances à destination des enfants.



- **Les enfants des écoles de La Courneuve participants aux Handi'days**

Lors du Festival Handi'days, tous les vendredis entre mars et mi-juin, nos volontaires ont proposé des ateliers de sport en anglais aux élèves des écoles de La Courneuve. Ainsi ce sont environ 1620 enfants qui ont pris part à l'atelier avec nos volontaires où ils ont appris du vocabulaire sur le handicap en anglais tout en pratiquant une activité sportive.

- **Les enfants du quartier du Franc-Moisin**

Les volontaires européens vivent dans le quartier du Franc-Moisin à Saint-Denis et sont donc souvent en contact avec le voisinage. Il arrive souvent que des interactions entre les jeunes du quartier et les volontaires aient lieu en dehors de leur heures de mission car ils interviennent dans les différentes structures proches du quartier (Lumpini Muay-Thai, Maison de quartier et la Médiathèque Ulysse). Le fait de croiser les enfants du quartier en dehors de leur mission permet de créer du lien avec nos volontaires. Grâce à leur curiosité et la complicité qui a pu se créer entre eux, les enfants trouvent un intérêt dans l'apprentissage des langues et dans les échanges interculturels qu'ils peuvent avoir avec nos volontaires. Loger nos volontaires au Franc-Moisin prend donc ici tout son sens et s'inscrit dans la continuité de nos actions sur le terrain.

- **Actions de sensibilisation auprès des jeunes du 93**

En 2022, les volontaires en Services Civiques de Planet Citizens ont rencontré lors d'un événement en collaboration avec la FSGT 93 une volontaire en Service Civique de l'association Solidarités Jeunesses. Suite à ce premier contact, ils ont organisé ensemble un événement de sensibilisation au volontariat international auprès de 8 jeunes ayant entre 16 et 22 ans qui sont volontaires en Service Civique au sein de la structure Fête le Mur La Courneuve.

Un deuxième événement a eu lieu lors de la Fête du club de Fête le Mur Stains regroupant 16 jeunes entre 14 et 20 ans. Ce moment d'échange a été l'occasion pour Emilia, volontaire allemande, de partager son expérience de volontaire européenne en CES auprès des jeunes du club. Un flyer digital reprenant les informations principales et les liens utiles a ensuite été envoyé par mail aux participants afin de les accompagner à s'engager sur des projets de solidarité.

Fin juin, lors d'un job dating à La Courneuve avec des représentants de Pôle Emploi et la Mission locale, nos deux Service Civique sont intervenus devant 6 jeunes (entre 18 et 24 ans) pour parler de la mobilité européenne et internationale à travers le dispositif du Corps Européen de Solidarité (CES).

Depuis 2019 Planet Citizens est une **organisation d'accueil** et également **d'envoi de volontaires**. Par des actions de sensibilisation, nous voulons informer et diffuser aux jeunes de Seine-Saint-Denis les opportunités qui s'offrent à eux (Service Civique, CES, Chantiers de volontariat). D'autres part, nous les informons que Planet Citizens a la vocation et la capacité de les accompagner dans leur démarches de mobilité internationale afin qu'ils puissent au même titre que nos volontaires européens élargir leur horizons et découvrir de nouveaux endroit en Europe et à l'international.

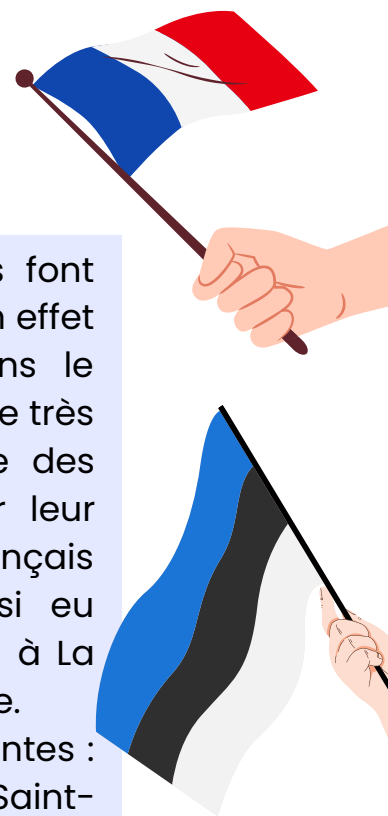


• Les volontaires en CES et Service Civique

Les volontaires effectuant leur mission avec Planet Citizens font également partis des bénéficiaires indirects de l'association. En effet ils sont plongés pendant 5 à 6 mois en immersion dans le département de la Seine-Saint-Denis et découvrent un territoire très différents de celui de Paris. Ils prennent vite conscience des inégalités entre la capitale et le 93. Pour pouvoir faciliter leur intégration, tous nos volontaires prennent des cours de français (groupe de conversation, mise en situation) Ils ont aussi eu l'occasion de voyager en France : à Narbonne en séminaire, à La Rochelle, en Normandie, en Bretagne et dans les Pays de la Loire. Avec Planet Citizens ils ont eu accès à des activités enrichissantes : Festival Solidays, Festival de musique classique à la Basilique Saint-Denis, Roland Garros, randonnée à Fontainebleau, course d'orientation à La Courneuve, visite des sites Olympiques, match de Ligue des Champions féminine au Parc des Princes.

De la même manière la rencontre entre volontaires européens et volontaires en Service Civique a permis de créer des liens forts. Nos deux Service Civique Gwladys et Moussa ainsi que notre stagiaire Lucie, ont rendu visite à Alma (volontaire danoise entre septembre 2021 et mars 2022) à Copenhague en juin.

Renforcer chez tous ces jeunes une ouverture d'esprit, une appétence pour la découverte de nouvelles cultures, les pousser à franchir le cap de la mobilité et l'envie de voyager, sortir de leur zone de confort et de leur quartier font partis de nos objectifs. Nous espérons que chacun d'entre eux sort grandi de cette expérience.



• Sports & Languages : un modèle qui s'exporte

Nous avons pu constater que l'idée d'intégrer des non-francophones pour coanimer les séances d'EPS et les entraînements a été reprise en région parisienne.

Nasser Hamici habitants du 93, et éducateur sportif au club de foot/association «Les Enfants de la Goutte d'Or» dans le 18^e arrondissement de Paris a accueilli en 2022 un volontaire en Service Civique Russo-américain Alexander.

Deux des enfants de Mr Hacimi sont inscrits au club de Fête le Mur Stains où nos volontaires européens interviennent depuis 2020. Inès, la fille de Nacim Hacimi, s'est rapidement liée d'amitié avec Emma, notre volontaire suédoise.

« J'ai vu à quel point ma fille a progressé et a commencé à aimer cette langue. Pouvoir parler avec Emma est devenu un vrai challenge personnel. » « Grâce au sport, la barrière de la langue n'est plus un problème, cette initiative crée des liens entre des personnes qui autrement n'auraient pas été amenées à se rencontrer »

Après le départ d'Emma, les jeunes filles sont restées en contact et ont continué à communiquer en anglais. En juillet dernier, Emma est venue à Paris en vacances et a rendu visite à Inès. Cette dernière l'a alors emmenée à la Goutte d'Or pour lui montrer le travail de son père.

Après avoir vu les progrès de sa fille en anglais grâce à cette rencontre amicale et sportive, Nacim Hacimi a mis en place des entraînements de foot en anglais conduit par Alexander. En plus des entraînements, Alexander participe aussi aux ateliers d'aide au devoirs mis en place par l'association pour lutter contre le décrochage scolaire.



@ CONTACT



planetcitizens.fr



contact@planetcitizens.fr



+ 33 (0)6 95 41 91 26

**Suivez-nous sur nos
réseaux sociaux !**

